



CIEE Seville, Spain

Course name:	The Image of the United States in Spain: 100 Years of Myths and Stereotypes
Course number:	HIST 3002 CSCS
Programs offering course:	Liberal Arts, Advanced Liberal Arts, Business and Society and Communications, New Media and Journalism – Spanish Programs
Language of instruction:	Spanish
U.S. semester credits:	3 credits
Contact hours:	45 hours
Term:	Fall 2019

Course Description

This course attempts to offer the student a holistic vision of the image and perception of the United States as seen through the eyes of Spain. The course will first take a look at the images dating back to the 19th century, concretely, to the Spanish-American War of 1898. The second block will focus on the last years of World War I and the 1920's, in which the United States reinforced its image as a democratic powerhouse overseas, much of this due to the Spanish public opinion of the United States (importance of President Wilson, Dawes, Roaring 20's). The third block will focus primarily on the years of the Republic and the Civil War, opening with "The Poet in New York" by Lorca. During this decade, there was a mixture of both fascination and rejection of the U.S., particularly during the Spanish conflict due to the disparity of position between the American brigades and the Roosevelt administration. The fourth section of the course will be dedicated to the years of Franco, years in which Spanish public opinion of the U.S. alternated between Pro-American and Anti-American, depending on the circumstances (approximation of the Axis forces, favourable evolution of the war towards its allies, the United Nations rejecting Spain's entrance, signing of the Agreements of 1953, the Missile Crisis, "Palomares" Accident, and the end of the Spanish dictatorship). The course concludes with the period of transition and democratic consolidation, in which the image of the United States is linked to the support of the political transformation of Spain, the new international dimension of the country, its necessary obligations, entrance into NATO, and the revision of the bilateral treaty with the U.S.

Learning Objectives

- 1.) Understand the basic chronological theme and fundamental features of the history of Spain in the twentieth century as related to the development of Spain's image of the United States.
- 2.) Understand the processes through which the image of the U.S. was constructed, myths were strengthened, and stereotypes fed.
- 3.) Analyze the evolution of the images of the United States in Spain throughout the twentieth century as well as the causes.
- 4.) Characterize the various images of the U.S and their relationship with each other (official image, popular, public opinion, etc.)
- 5.) Assess the role played by images in the relationship between Spain and the U.S. throughout the 20th century.
- 6.) Understand and evaluate the image the US projects to foreign countries today.



Course Prerequisites

4 semesters of college-level Spanish (or equivalent). Students need to have a GPA of at least 2.5.

Methods of Instruction

Course material will come from a variety of sources, including media, television, radio, as well as a bibliography of readings regarding United States and Spain. We will keep in mind the differences between official opinion (governmental), publicized opinion and public opinion (this last occurring at the end of the 1960's with the development of the Institute of Public Opinion, and later from the Center for Sociological Investigation (CSI) documents). The entirety of the course will be taught utilizing Power Point, accompanied by a series of readings, which the student should have read prior to arriving to class. Throughout the course, movies and documentary films will also be shown (maximum 4).

Course Requirements

Readings: There will be a minimum of 4 class readings, most of which will be done in class. Some of the readings will be assigned for homework.

Activities: There will be 3 activities to be answered online:

1. An online test about the *Informe del Conde Aranda (1783)*.
2. A short composition about the text of Cesar Molina: *Historia de un estereotipo*.
3. An online test about the film *Bienvenido Mr. Marshall (1952)*.

Oral presentation: A presentation will be done in class by the students about a concrete topic. Usually the reference text for these presentations are excerpts from the book: Fernando Díaz-Plaja: *Los siete pecados capitales en los Estados Unidos (1969)*.

Films: This course will use various audiovisual examples including (Welcome Mr. Marshall/*Bienvenido Mister Marshall, 1952*), and above all, Spanish documentaries such as *El amigo Americano/The American Friend* (History channel 2004), *Hollywood contra Franco* (Oriol Porta, 2008) or *American documentaries* (The Anti Americans, a hate-love relationship, The Center for New American Media). All this material will be available on the class platform, PBworks directly or via links.

Other material, such as advertisements, songs, etc. will also be available on the platform.

Assessment and Final Grade

CIEE classes are not graded on a curve nor is there extra credit work. The final grade will be based upon the following criteria:

- | | |
|--|------------|
| • Midterm Exam | 25% |
| • Final Exam | 40% |
| • Class Participation and Assignments | 10% |
| • Class activities (in <i>Canvas</i>) | 10% |
| • Oral presentation | 15% |



The final project will be optional, worth one extra point towards the final grade the set of criteria established by the professor is met. Both the midterm and final exams will consist of two essay questions, in which the student will need to respond to a question, as well as to a text or image.

Attendance policy

Students are not allowed to miss class for unjustified reasons. For each unexcused absence, the participation portion of the grade will be lowered. Hence, it will be very difficult to receive a 100 in the class. Please keep this in mind. If a student misses class twice without a valid excuse (a note from a physician in the event of an illness), then the professor will automatically lower the final grade by 5 points (on a 100-point scale) for each class missed thereafter. Students with 6 or more absences will fail the course.

Students should arrive to class on time. Arriving more than 15 minutes late for a class will count as an unexcused absence. Please note that an excused absence is one that is accompanied by a doctor's note: signed stamped and dated. Travelling and/or travel delays are not considered valid reasons for missing class.

* Notes from a physician will only be valid and admitted by the Program Manager if the doctor confirms that the visit could not have been arranged at another time, or that the student was too ill to attend class that day.

Academic Honesty

Students are expected to act in accordance with their university and CIEE's standards of conduct concerning plagiarism and academic dishonesty. Use of online translators for work in Spanish will result in an automatic failure.

Linguistic Resource Center

Students can make appointments with the Linguistic Resource Center for assistance with written papers and final project.

Course Outline

- I. The first images of the United States at the beginning of the 20th century.**
 - a. Introduction and concepts.
 - b. The United States as seen from Spain: from Independence to the Monroe Doctrine.
 - c. An up-and-coming powerhouse and the Cuban War.
- II. World War I and the Crazy 20's.**
 - a. Spanish visitors in America.
 - b. American influence and its products.
- III. The 1930's and the Spanish Civil War (1936-1939)**
 - a. A democracy with problems (The Great Depression)
 - b. A distant democracy (the civil war)
- IV. The U.S. during Franco's reign**
 - a. War, anarchy, and isolation
 - b. Bilateral pacts and America as friend
 - c. Consumer society and the response
- V. Spaniards and the U.S: from dictatorship to democracy**
 - a. The search for new relations in a new framework



- b. Representation of NATO
- c. America-Ally; America-Enemy

Weekly Schedule

Week 1

- 1.1 Course introduction: requirements, objectives, methodology, evaluation.
Description of content: Introduction, concepts and theories about perceptions
Readings: The U.S. as seen by Spain: from its Independence to the Monroe Doctrine (general text)
- 1.2 The American independence and Spain
Description of content: The Spanish intervention and the first perceptions from the 13 colonies
Reading: Reading of the text about the Monroe Doctrine
List any due: online test about the Informe del Conde de Aranda, 1783

Week 2

- 2.1 An up-and-coming powerhouse and the Cuban War
Description of content: The Cuban war and the Spanish-American war
Reading: propaganda cartoons and texts
- 2.2 The USS *Maine* accident, the war and the changing perceptions
Description of content: how changed the Spanish perceptions about the USA within the “disaster” of 1898
Reading: Reading of the text of general Agustín in Philipines, 1898

Week 3

- 3.1 Spanish visitors in the US
Description of content: Main perceptions of Spanish writers about the US
Reading: general text about Spanish writers about the US
- 3.2 Spanish visitors in the US -2
Description of content: Main perceptions of Spanish writers about the US
Reading: Eulalia de Borbón, Federico Valencia, Julio Camba, etc.
List any due: upload personal comments about the excerpt from Cesar Muñoz book’s *Historia de un estereotipo*

Week 4

- 4.1 American Influence and its Products
- 4.2 A democracy with Problems (The Great Depression)

Week 5

- 5.1 A democracy with Problems (The Great Depression)
Description of content: the perception of the American crisis in Spain



- 5.2 A distant democracy (the Spanish civil war and the US)
Description of content: the American participation in the Spanish civil war
Reading: Reading of the report from Montagu-Pollock (British diplomat in the Foreign Office in 1936) about the Spanish Civil War
- Week 6**
- 6.1 Review of contents for the exam
- 6.2 Midterm exam
- Week 7**
- 7.1 War, Autarchy and Isolation
Description of content: WWII and Franco Spain
Reading: Reading of the letter from Franklin D. Roosevelt to general Franco, 1942
- 7.2 The bilateral pacts and America as friend
Description of content: The beginning of the Cold War, Spain and the US
Reading: Film: *Welcome Mr. Marshall*
List any due: online test about the film contents
- Week 8**
- 8.1 Topic of Class: Consumer society and response
Description of content: The evolution of the US-Spain relations during the 50s
- 8.2 Rota 'n Roll (documentary)
Description of content: in this class the director of a documentary focused of the history of the Naval Station on Rota gives a speech about her work. Viewing of the documentary
- Week 9**
- 9.1 The search for new relations in a new framework
Description of content: Last Francoism and the US
Reading: Perceptions of the US through humor magazines (*Hermano Lobo*)
- 9.2 The search for new relations in a new framework (II)
Description of content: Representation of NATO
Reading: Reading-analysis of propaganda affiches during the referendum campaign
- Week 10**
- 10.1 Representation of NATO (Reading-analysis of propaganda affiches during the referendum campaign)
Description of content: Perceptions about the US during the NATO referéndum campaign (1986)



- 10.2 Evolution of the perceptions about the US from Spain
Description of content: Perceptions (1986-2018). Also includes Pew Global inquiries.

Week 11

- 11.1 Oral presentations in class (I)
Description of content: students (or groups of students) make presentations about topics from Fernando Diaz-Plaja book titled: *Los siete pecados capitales en los Estados Unidos* (1969)
- 11.2 Oral presentations in class (II)
Description of content: students (or groups of students) make presentations about topics from Fernando Diaz-Plaja book titled: *Los siete pecados capitales en los Estados Unidos* (1969)

Week 12

- 12.1 Review of the final exam
- 12.2 Final exam

Course Materials

Readings

This course does not have a textbook. The different views of the U.S. in Spain can be found among the following series of works:

ACOSTA SÁNCHEZ, José: Crisis del franquismo y crisis del imperialismo: aproximación a la coyuntura política española, (Barcelona, Anagrama, 1976).

ALLENDESALAZAR, José Manuel: El 98 de los americanos, (Madrid, MAE, 1997, 2ªed.).

ARAQUISTÁIN, Luis: El peligro yanqui, (Madrid, Publicaciones España, 1921).

ARROYO VÁZQUEZ, María Luz: "La prensa como fuente histórica: la percepción del modelo estadounidense" en NAVAJAS ZUBELDIA, Carlos (coord.): Actas del IV Simposio de Historia Actual, (Logroño, IER, 2002), pp. 435-446.

AZCÁRATE, Manuel: "La percepción española de Estados Unidos" en Leviatán, nº 33 (otoño 1988).

BEERMAN, Eric: España y la independencia de los Estados Unidos, (Madrid, Mapfre, 1992).

BLANCO TOBIO, Manuel: La América invisible, (Madrid, Editora Nacional, 1966).

BLANCO TOBIO, Manuel: Rapsodia americana, (Barcelona, Planeta, 1977). 4ª edición.

BLANCO TOBIO, Manuel: USA: patología de la prosperidad, (Madrid, Bullón, 1963).



BORBÓN, Eulalia de: Cartas a Isabel II, 1893: (mi viaje a Cuba y Estados Unidos), (Barcelona, Juventud, 1949).

CAMBA, Julio: La ciudad automática, (Madrid, Espasa-Calpe, 7ª edición, 1970).

CHAMORRO, Eduardo y FONTES, Ignacio: Las bases norteamericanas en España, (Barcelona, Euros, 1976).

CHÁVEZ, Thomas E.: España y la independencia de los Estados Unidos, (Madrid, Taurus, 2006).

CHISLETT, William: España y Estados Unidos: en busca del redescubrimiento mutuo, (Barcelona, Ariel, 2005).

CORTADA, James: Two Nations over time: Spain and the United States: 1776-1977, (Westport, Conn. Greenwood Press, 1978).

DELGADO GÓMEZ-ESCALONILLA, Lorenzo y ELIZALDO PÉREZ-GRUESO, Mª Dolores (eds.): España y los Estados Unidos en el siglo XX, (Madrid, CSIC, 2005).

FERNÁNDEZ DE MIGUEL, Daniel: El enemigo yanqui. Las raíces conservadoras del antiamericanismo español, (Madrid, Genuve ediciones, 2013).

FERRIS, Kate: 'Modelos de abolición: Los Estados Unidos en la política cultural española y la abolición de la esclavitud en Cuba 1868-1874', in A. BLANCO & J. THOMSON (eds.), Visiones del liberalismo. Política, identidad y cultura en la España del siglo XIX, (Valencia, Universidad de Valencia, 2008) pp. 197-218.

FLYS JUNQUERA, Carmen y CRUZ CABRERA, Juan E. (eds.): El nuevo horizonte España-Estados Unidos: el legado de 1848 y 1898 frente al nuevo milenio, (Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá- Instituto de Estudios Norteamericanos, 2001).

GARCÍA LORCA, Federico: Poeta en Nueva York, (Madrid, Fundación Banco Exterior, 1987).

GARCÍA MELERO, Luis Ángel: La Independencia de los Estados Unidos de Norteamérica a través de la prensa española ("Gaceta de Madrid" y "Mercurio histórico y político"): los precedentes (1763-1776), (Madrid, MAE, 1977).

GARCÍA-MONTÓN, Isabel: Viaje a la modernidad: la visión de los Estados Unidos en la España finisecular, (Madrid, Editorial Verbum, 2002).

GARCÍA MUÑOZ, César: Historia de un estereotipo. Intelectuales españoles en Estados Unidos (1885-1936), (Madrid, Langre, 2008).

GARRIGUES LÓPEZ-CHICHERI, Eduardo (coord.): Norteamérica a finales del siglo XVIII: España y los Estados Unidos, (Madrid, Fundación España-Estados Unidos, Marcial Pons, 2008).

GRIFFIN, James Charroll: The United States and the disruption of the Spanish Empire, 1810-1822: a study of the relations of the United States with Spain and with the rebel Spanish colonies, (New York, Octagon Books, 1974).

GRIMALDOS FEITO, Alfredo: La CIA en España: espionaje, intrigas y política al servicio de Washington, (Barcelona, Debate, 2006).

HAYES, Carlton J.H.: Misión de guerra en España, (Madrid, Epesa, 1946).

HAYES, Carlton J.H.: Los Estados Unidos y España: una interpretación, (Madrid, Ediciones y Publicaciones Españolas, 1952).

JARQUE ÍÑIGUEZ, Arturo: Queremos esas bases: el acercamiento de Estados Unidos a la España de Franco, (Alcalá de Henares, Universidad-Centro de Estudios Norteamericanos, 1998).

LEÓN AGUINAGA, Pablo: Sospechosos habituales. Hollywood, Estados Unidos y la España de Franco, (1939-1960), (Madrid, CSIC, 2010).

LOJENDIO E IRURE, Ignacio María: Desarrollo de la política exterior de los Estados Unidos, (s.l., s.e., 1944)

LÓPEZ ZAPICO, Misael Arturo: Las relaciones entre Estados Unidos y España durante la Guerra Civil y el primer franquismo (1936-1945), (Gijón, Trea, 2008).

MARTÍN DE LA GUARDIA, Ricardo M.: "Las raíces del antiamericanismo español" en Noticiario de las Ideas, nº 15 (2003).

MARTÍN GAITE, Carmen: Caperucita en Manhattan, (Madrid, Ediciones Siruela, 1990).

MONTERO JIMÉNEZ, José Antonio: El despliegue de la potencia americana: las relaciones entre España y los Estados Unidos (1898-1930), (Madrid, UCM, 2006).

MORENO VILLA, José: Pruebas de Nueva York, (Valencia, Pretextos, 1989, ed. facsímil).

MUÑOZ MOLINA, Antonio: Ventanas de Manhattan, (Barcelona, Seix Barral, 2008, 5ª ed.).

NOYA, Francisco Javier: La imagen de los Estados Unidos en España, (Madrid, Real Instituto Elcano, 2003).

OLIVAR BERTRAND, Rafael: España y los españoles: cien años atrás (visión trasatlántica, (Madrid, Insula, 1970).

PAN MONTOJO, Juan: Más se perdió en Cuba: España, 1898 y la crisis de fin de siglo, (Madrid, Alianza, 1998).



PARDO, Rosa y NIÑO, Antonio: "La ofensiva cultural norteamericana durante la guerra fría", *Ayer*, nº 75 (2009).

PIÑEIRO ÁLVAREZ, Rocío: "Los convenios hispano-norteamericanos de 1953" en *HAOL*, nº 11 (Otoño 2006), pp. 175-181.
<http://www.historiaactual.org/Publicaciones/index.php/haol/article/viewFile/177/165>

PIZARROSO QUINTERO, Alejandro: *Diplomáticos, propagandistas y espías: Estados Unidos y España en la Segunda Guerra Mundial: información y propaganda*, (Madrid, CSIC, 2009).

POWELL, Charles: "Estados Unidos y España, de la dictadura a la democracia: el papel de Henry Kissinger, 1969-1977" en POWELL, Charles y JIMÉNEZ, Juan Carlos (eds.): *Del autoritarismo a la democracia. Estudios de política exterior española*, (Madrid, Sílex, 2007). En:
http://www.transicion.org/134bibliografia/2007_dictadura_a_democracia.pdf

REVEL, Jean François: *La obsesión antiamericana*, (Madrid, Ediciones Urano, 2003).

REY, Marta: *Stars for Spain. La Guerra civil española en los Estados Unidos*, (La Coruña, Edición do Castro, 1997).

RODRÍGUEZ, Mario (ed.): *La Revolución americana de 1776 y el mundo hispánico: ensayos y documentos*, (Madrid Tecnos, 1976).

SEREGNI, Alessandro: *El antiamericanismo español*, (Madrid, Síntesis, 2007).

SEVILLA SOLER, Rosario: "La imagen de los Estados Unidos en España" en *España y las Antillas: el 98 y más*, (Sevilla, Diputación, 1999).

TAIBO, Carlos: *¿Hacia dónde nos lleva Estados Unidos?*, (Barcelona, Ediciones B, 2005).

VÁZQUEZ MONTALBÁN, Manuel: *La penetración americana en España*, (Madrid, Cuadernos para el Diálogo, 1974).

VERDÚ, Vicente: *El planeta americano*, (Barcelona, Anagrama, 1997).

VIDAL SALVÓ, Juan: *Eisenhower, visto por un español*, (Barcelona, Gráfica Bachs, 1953).

VIÑAS, Ángel: *En las garras del águila. Los pactos con Estados Unidos de Francisco Franco a Felipe González (1945-1995)*, (Barcelona, Crítica, 2003).

VV.AA.: *Alianza dinámica: [los tratados hispano-norteamericanos]*, (Madrid, Servicio Informativo Español, 1964).

VV.AA.: *El nuevo horizonte España-Estados Unidos: el legado de 1848 y 1898 frente al nuevo milenio*, (Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, Instituto de Estudios Norteamericanos, 2001).



YELA UTRILLA, Juan Francisco: *España ante la independencia de los Estados Unidos*, (Madrid, Istmo, 1988).

ZALDÍVAR, Carlos Alonso: "Miradas torcidas. Percepciones mutuas entre España y Estados Unidos" en *Boletín Real Instituto Elcano*, nº 29 (septiembre 2003). En <http://www.realinstitutoelcano.org>

Some of these books can be found at fama.us.es, as well as in the library at CIEE.

The Other View

Those students interested in getting to know the image of Spain in the U.S. may consult the following works:

KAGAN, R. (ed.): *Spain in America. The origins of Hispanism in the United States*, (Urbana-Chicago, Univ. of Illinois Press, 2002).

LAMO DE ESPINOSA, Emilio y VALDÉS, Isabel: *Image of Spain in the USA*, (Madrid, Fundación España- EE.UU., 1998).

NOYA, Javier; RODRÍGUEZ, Antonia y RUIZ JIMÉNEZ, Antonia María: "La imagen de España en Estados Unidos" (Real Instituto Elcano). Analiza la imagen de España en la opinión pública norteamericana, entendiendo por tal las percepciones y valoraciones del ciudadano medio, y no las de las elites. Se hace, además, breve balance de las relaciones bilaterales entre EEUU y España en la actualidad, y un recorrido por las imágenes de España en EEUU en la historia ya que ambos planos nos dan una mejor perspectiva para entender la imagen actual.

Descargar estudio en PDF

POWELL, Philip: *Árbol de odio. La Leyenda Negra y sus consecuencias en las relaciones entre EE.UU. y el mundo hispánico*, (Madrid, Porrúa, 1972).

SÁNCHEZ MANTERO, Rafael: *La imagen de España en América, 1898-1931*, (Sevilla, CSIC, 1994).